



Zuverlässigkeit und Langlebigkeit

- · Bewährte und erprobte Konstruktion eignet sich ideal für den Einsatz im Innen- und Außenbereich
- Tests in intensiven Arbeitsumgebungen sorgen für Zuverlässigkeit und Langlebigkeit
- Wassergekühlte Motoren und Steuerungen gewährleisten optimale Betriebstemperaturen
- Lithiumbatterie
 - Durch das seitliche Laden muss das Batteriefach nur selten geöffnet werden
 - Automatische Heizfunktion steuert die Temperaturwiederherstellung während der Entladung und vor dem Laden







Ergonomisches Design und Komfort

- Ergonomisches Design und optimierte Fahrerkabine verbessern das Fahrerlebnis
- Verschiedene Sitzoptionen passend für Fahrer fast jeder Größe
- Informative Farbanzeige mit Leistungsmoduseinstellungen
- Hubgerüst mit breitem Sichtfeld sorgt für eine gute Sicht nach vorn
- Große Reifen und hohe Bodenfreiheit gewährleisten eine optimale Leistung auf unebenem Untergrund







Hohe Effizienz und Leistung

- Hocheffizientes permanentmagneterregtes Motor- und Steuerungssystem
 - Bietet eine Arbeitseffizienz von bis zu 95 %
 - Verringert den Energieverbrauch um 20 %
- Wasserdicht gemäß IPX4
 - Ermöglicht den Dauerbetrieb bei nassen Bedingungen
- BMS und Steuerung mit Leckageerkennungssystem
- Dauermagnetsynchronmotor sorgt für hohe Effizienz



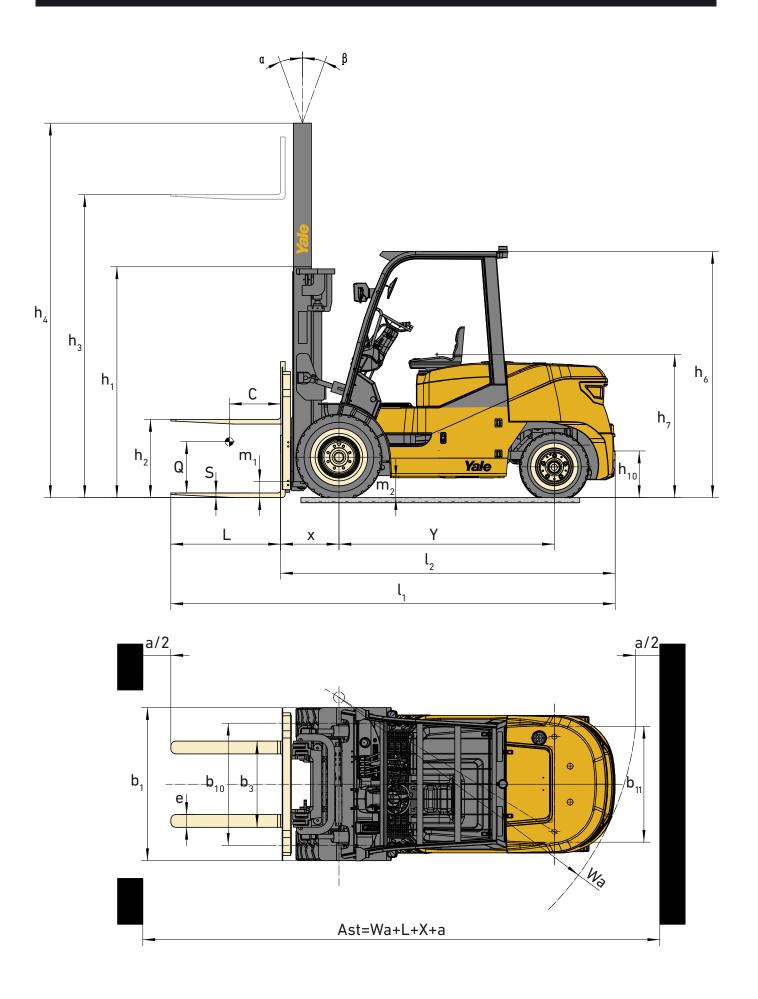
Weitere Merkmale

- Serienmäßige Geschwindigkeitsreduzierung in Kurven
- Serienmäßige energiesparende, helle LED-Leuchten
- Serienmäßige USB-Ladeanschlüsse
- Serienmäßiges
 Fahrerpräsenzsystem

- Optionale Zwillingsräder
- Optionale automatische Feststellbremse
- Optionale Telemetrie







ERI	P4.0-4.5	MXLG TECHNISCHE DATEN				
	1.1	Hersteller		Ya	le	
-	1.2	Modellbezeichnung		ERP4.0MXLG	ERP4.5MXLG	
KENNZEICHEN	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro		Elektro	Elektro	
EIC	1.4	Bedienung: Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer		Sitz	Sitz	
N N N	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (kg)	4.000	4.500	
ΚΕΓ	1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)	500	500	
	1.8	Lastabstand	x (mm)	575	575	
	1.9	Radstand (bei senkrechtem Hubgerüst)	y (mm)	2.100	2.100	
Ē	2.1	Eigengewicht	kg	6.545	6.780	
бемісні	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg	9.279/1.266	9.926/1.354	
S F	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	2.945/3.600	3.114/3.666	
<u>2</u>	3.1	Bereifung: Bandagen, Superelastik, Luft, Polyurethan		Lu	ft	
KEIFEN/CHASSIS	3.2	Reifengröße, vorn		300-15	-18PR	
Į L	3.3	Reifengröße, hinten		7,00-12	!-12PR	
Ž	3.5	Anzahl Räder vorn/hinten		2 x	2	
<u> </u>	3.6	Spurweite, vorn	b ₁₀ (mm)	1.1	90	
ב	3.7	Spurweite, hinten	b ₁₁ (mm)	1.1	30	
	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α/β (°)	6/	12	
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h ₁ (mm)	2.2	50	
	4.3	Freihub	h ₂ (mm)	15	0	
	4.4	Hub	h ₃ (mm)	3.0	00	
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren¹	h ₄ (mm)	4.2	60	
	4.7	Höhe Fahrerschutzdach (niedriges Fahrerschutzdach) ²	h ₆ (mm)	2.400 (2.250)	
	4.8	Höhe Sitz/Fahrerstand³	h ₇ (mm)	1.3	50	
	4.12	Höhe Abschleppvorrichtung	h ₁₀ (mm)	34	0	
2	4.19	Gesamtlänge	l ₁ (mm)	4.2	80	
2	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l ₂ (mm)	3.2	10	
	4.21	Gesamtbreite	b ₁ (mm)	1.490/	1.924	
ADMESSONGEN	4.22	Gabelzinkenmaße ISO 2331	s/e/l (mm)	50/150	/1.070	
АВ	4.23	Gabelträger ISO 2328. Klasse/Typ, A/B		IS0	3A	
	4.24	Gabelträgerbreite ⁴	b ₃ (mm)	1.3	80	
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m ₁ (mm)	13	0	
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂ (mm)	18	6	
	4.33	Lastabmessungen b12 x l6 quer	b ₁₂ x l ₆ (mm)	1.000 x	1.000	
	4.34.1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 mm x 1.200 mm quer	Ast (mm)	4.6	25	
	4.34.2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 mm x 1.200 mm längs	Ast (mm)	4.8	25	
	4.35	Wenderadius	Wa (mm)	2.8	50	
	4.36	Kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃ (mm)	84	5	
	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h	18,	18	
2	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts	km/h	14/	14	
ζ	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	mm/s	400/	480	
200	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	mm/s	480/	500	
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last	N	33.000/	25.000	
LEISTONGSDALEN	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	20/	25	
;	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last über 15 m	S	6,1/9	5,14	
	5.10	Betriebsbremse		Hydra	ulisch	
	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min	kW	30 kW/2.4	00 U/min	
2	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15 %	kW	25	kW	
ELEN I RUMUI UR	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein		Ne	in	
2	6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	(V)/(Ah)	154,5 V	302 Ah	
	6.5	Batteriegewicht	kg	42	7	
Ì	6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus	kWh/h	12,19	12,63	
j	6.7	Maximale Umschlagleistung	t/h	148	153	
	6.8	Energieverbrauch bei maximaler Umschlagleistung	kWh in 1 h	7,7	7,98	
	8.1	Ausführung des Fahrantriebs		permanentmagneter	regt, Wechselstrom	
	10.1	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	19	5	
	10.2	Ölstrom für Anbaugeräte ^s	l/min	7	ם	
z				70 69,4		
ATEN	10.7	Schalldruckpegel am Fahrerplatz	dB(A)	69	,4	
DATEN	10.7 10.7.1	Schalldruckpegel am Fahrerplatz Schallleistungspegel während des Arbeitszyklus ⁶	dB(A)	86		

^{1.} Ohne Lastschutzgitter.

ZERTIFIZIERUNG: Yale Stapler erfüllen die Design- und Konstruktionsanforderungen der Norm B56.1-1969 gemäß OSHA-Abschnitt 1910.178(a)(2) und entsprechen der zum Zeitpunkt der Fertigung geltenden Version von B56.1. Die Zertifizierung der Konformität mit den geltenden ANSI-Standards ist auf dem Stapler angegeben. Die Leistungsdaten beziehen sich auf einen Stapler mit Standardausstattung (siehe Abschnitt zu Standardausstattung und optionalen Ausstattungsmerkmalen in dieser Technischen Beschreibung). Die Leistungsdaten werden durch den Zustand des Fahrzeugs, dessen Ausstattung, die Art und Bedingungen des Betriebs sowie die ordnungsgemäße Wartung und Instandhaltung des Fahrzeugs beeinflusst. Sollten diese Daten entscheidend sein, besprechen Sie die geptante Anwendung mit Ihrem Händler.

office Lastschutzgitter.
 h₆ unterliegt einer Abweichung von +/-5 mm.

^{3.} Gefederter Sitz in belasteter Position.

^{4.} Mit Lastschutzgitter 32 mm addieren.

^{5.} Variabel.

^{6.} LPAZ, gemessen auf Grundlage der Bewertungsverfahren und Testzyklen gemäß EN12053. Technische Daten gemäß VDI 2198 bei folgender Konfiguration: Kompletter Stapler mit 3.000-mm-Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub, Standardgabelträger und 1.070-mm-Gabelzinken, Fahrerschutzdach sowie Standardantriebsund -lenkreifen mit Luftbereifung.

1.1	Hersteller		V	ale	
1.1				T	
1.3	Modellbezeichnung Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro		ERP5.0MXLG Elektro	ERP5.0MXLG(S6) Elektro	
1.4			Sitz	Sitz	
1.4	Bedienung: Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	0 (kg)	5.000	5.000	
	Nenntragfähigkeit/Last	Q (kg)			
1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)	500	600	
1.8	Lastabstand	x (mm)	580	585 2.100	
	Radstand (bei senkrechtem Hubgerüst)	y (mm)	2.100		
2.1	Eigengewicht	kg .	7.165	7.415	
2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg .	10.733/1.432	10.925/1.490	
2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	3.148/4.017	3.336/4.079	
3.1	Bereifung: Bandagen, Superelastik, Luft, Polyurethan			uft	
3.2	Reifengröße, vorn			5-18PR	
3.3	Reifengröße, hinten			2-12PR	
3.5	Anzahl Räder vorn/hinten			x 2	
3.6	Spurweite, vorn	b ₁₀ (mm)		190	
3.7	Spurweite, hinten	b ₁₁ (mm)		130	
4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α/β (°)		12	
4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h ₁ (mm)		250	
4.3	Freihub	h ₂ (mm)		55	
4.4	Hub	h ₃ (mm)		000	
4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren¹	h ₄ (mm)	4.2	260	
4.7	Höhe Fahrerschutzdach (niedriges Fahrerschutzdach) ²	h ₆ (mm)	2.400	(2.250)	
4.8	Höhe Sitz/Fahrerstand³	h ₇ (mm)	1.3	350	
4.12	Höhe Abschleppvorrichtung	h ₁₀ (mm)	340 4.345 3.275		
4.19	Gesamtlänge	l ₁ (mm)			
4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l ₂ (mm) 1.4			
4.21	Gesamtbreite	1.490	/1.924		
4.22	Gabelzinkenmaße ISO 2331	s/e/l (mm)	50/150	0/1.070	
4.23	Gabelträger ISO 2328. Klasse/Typ, A/B	ISC) 3A		
4.24	Gabelträgerbreite ⁴	1.3	380		
4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m ₁ (mm)	1	30	
4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂ (mm)	1/	86	
4.33	Lastabmessungen b12 x l6 quer	1.000 x 1.000			
4.34.1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 mm x 1.200 mm quer	Ast (mm)	4.685	4.715	
4.34.2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 mm x 1.200 mm längs	Ast (mm)	4.885	4.915	
4.35	Wenderadius	Wa (mm)	2.905	2.930	
4.36	Kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃ (mm)	8	45	
5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h	18	1/18	
5.1.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts	km/h	14	/14	
5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	mm/s	400	/480	
5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	mm/s	480	/500	
5.5	Zugkraft mit/ohne Last	N	33.000	/25.000	
5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	20	/25	
5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last über 15 m	S	6,1/	5,14	
5.10	Betriebsbremse		Hydra	nulisch	
6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min	kW	30 kW/2.4	400 U/min	
6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15 %	kW	25	kW	
6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein	1	Ne	ein	
6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	(V)/(Ah)	154,5 V	//302 Ah	
6.5	Batteriegewicht	kg		27	
6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus	kWh/h	13,35	13,81	
6.7	Maximale Umschlagleistung	t/h	161,7	167,3	
6.8	Energieverbrauch bei maximaler Umschlagleistung	kWh in 1 h	8,44	8,73	
8.1	Ausführung des Fahrantriebs			rregt, Wechselstrom	
10.1	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar		95	
10.2	Ölstrom für Anbaugeräte ⁵	l/min		70	
10.7	Schalldruckpegel am Fahrerplatz	dB(A)			
		35,/1/	69,4		
10.7.1	Schallleistungspegel während des Arbeitszyklus ⁶	Q١	6,2		

ZERTIFIZIERUNG: Yale Stapler erfüllen die Design- und Konstruktionsanforderungen der Norm B56.1-1969 gemäß OSHA-Abschnitt 1910.178(a)(2) und entsprechen der zum Zeitpunkt der Fertigung geltenden Version von B56.1. Die Zertifizierung der Konformität mit den geltenden ANSI-Standards ist auf dem Stapler angegeben. Die Leistungsdaten beziehen sich auf einen Stapler mit Standardausstattung (siehe Abschnitt zu Standardausstattung und optionalen Ausstattungsmerkmalen in dieser Technischen Beschreibung). Die Leistungsdaten werden durch den Zustand des Fahrzeugs, dessen Ausstattung, die Art und Bedingungen des Betriebs sowie die ordnungsgemäße Wartung und Instandhaltung des Fahrzeugs beeinflusst. Sollten diese Daten entscheidend sein, besprechen Sie die geplante Anwendung mit Ihrem Händler.

^{1.} Ohne Lastschutzgitter.
2. h_b unterliegt einer Abweichung von +/-5 mm.

^{3.} Gefederter Sitz in belasteter Position. 4. Mit Lastschutzgitter 32 mm addieren.

^{5.} Variabel.

^{6.} LPAZ, gemessen auf Grundlage der Bewertungsverfahren und Testzyklen gemäß EN12053. Technische Daten gemäß VDI 2198 bei folgender Konfiguration: Kompletter Stapler mit 3.000-mm-Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub, Standardgabelträger und 1.070-mm-Gabelzinken, Fahrerschutzdach sowie Standardantriebs- und -lenkreifen mit Luftbereifung.

ERP4.0MX	XLG HUBGEF	RÜSTABMES	SUNGEN								
							4.0 Tragfähigkeiten (kg) bei 500 mm LS				
	Maximale		Höhe ausge-	Höhe ausge-	Freihubhöhe		Einzelluftr	eifen vorn	Zwillings	luftreifen	
	Gabelhöhe (mm)	Höhe ge- senkt (mm)	fahren ohne Lastschutz- gitter (mm)	fahren mit Lastschutz- gitter (mm)	ohne Last- schutzgitter (mm)	Rücknei- gung (°)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)	
							ERP4.0MXLG	ERP4.0MXLG	ERP4.0MXLG	ERP4.0MXLG	
	3.000	2.250	3.855	4.260	150	12	4.000	4.000	4.000	4.000	
	3.300	2.400	4.155	4.560	150	12	4.000	4.000	4.000	4.000	
7145154011	3.500	2.500	4.355	4.760	150	12	4.000	4.000	4.000	4.000	
ZWEIFACH- HUBGERÜST	3.700	2.600	4.605	5.010	150	6	4.000	4.000	4.000	4.000	
MIT BEGREN-	4.000	2.800	4.855	5.260	150	6	3.790	3.770	3.950	3.950	
ZTEM FREIHUB	4.500	3.050	5.355	5.760	150	6	3.600	3.570	3.850	3.830	
TREMIOD	5.000	3.300	5.855	6.260	150	6	3.070	3.050	3.740	3.710	
	5.500	3.600	6.355	6.760	150	6	2.600	2.580	3.620	3.560	
	6.000	3.850	6.855	7.260	150	6	2.180	2.170	3.490	3.420	
ZWEIFACH-	3.000	2.250	3.855	4.250	1.425	12	4.000	3.860	4.000	3.860	
HUBGERÜST MIT VOLL-	3.300	2.400	4.155	4.550	1.575	12	4.000	3.860	4.000	3.860	
FREIHUB	3.500	2.500	4.355	4.750	1.675	12	4.000	3.840	4.000	3.840	
	4.000	2.110	4.880	5.265	1.275	6	3.710	3.560	3.710	3.560	
	4.350	2.235	5.230	5.615	1.395	6	3.410	3.400	3.630	3.490	
DDEIE46H	4.500	2.285	5.385	5.770	1.450	6	3.280	3.250	3.600	3.450	
DREIFACH- HUBGERÜST	4.800	2.385	5.685	6.070	1.545	6	3.020	3.000	3.520	3.380	
MIT VOLL- FREIHUB	5.000	2.485	5.880	6.265	1.645	6	2.890	2.880	3.470	3.330	
FREITIOD	5.400	2.610	6.275	6.660	1.770	6	2.550	2.530	3.370	3.230	
	6.000	2.850	6.875	7.260	2.010	6	2.160	2.140	3.180	3.050	
	6.500	3.050	7.375	7.760	2.210	6	1.870	1.840	3.010	2.890	

ERP4.5MX	KLG HUBGEF	RÜSTABMES	SUNGEN							
							4.5	Tragfähigkeiten	(kg) bei 500 mm	ı LS
	Mar Parada		Höhe ausge-	Höhe ausge-	Freihubhöhe		Einzelluftr	eifen vorn	Zwillingsluftreifen	
	Maximale Gabelhöhe (mm)	Höhe ge- senkt (mm)	fahren ohne Lastschutz- gitter (mm)	fahren mit Lastschutz- gitter (mm)	ohne Last- schutzgitter (mm)	Rückneigung (°)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)
							ERP4.5MXLG	ERP4.5MXLG	ERP4.5MXLG	ERP4.5MXLG
	3.000	2.250	3.855	4.260	150	12	4.500	4.430	4.500	4.430
	3.300	2.400	4.155	4.560	150	12	4.500	4.420	4.500	4.420
ZWEIFACH-	3.500	2.500	4.355	4.760	150	12	4.500	4.410	4.500	4.410
HUB- GERÜST	3.700	2.600	4.605	5.010	150	6	4.500	4.410	4.500	4.410
MIT	4.000	2.800	4.855	5.260	150	6	4.360	4.330	4.450	4.350
BEGREN- ZTEM	4.500	3.050	5.355	5.760	150	6	4.140	4.110	4.340	4.220
FREIHUB	5.000	3.300	5.855	6.260	150	6	3.570	3.550	4.220	4.090
	5.500	3.600	6.355	6.760	150	6	3.080	3.070	4.090	3.940
	6.000	3.850	6.855	7.260	150	6	2.640	2.620	3.950	3.790
ZWEIFACH-	3.000	2.250	3.855	4.250	1.425	12	4.500	4.340	4.500	4.340
HUB- GERÜST	3.300	2.400	4.155	4.550	1.575	12	4.500	4.340	4.500	4.340
MIT VOLL- FREIHUB	3.500	2.500	4.355	4.750	1.675	12	4.500	4.320	4.500	4.320
	4.000	2.110	4.880	5.265	1.275	6	4.120	3.990	4.160	3.990
	4.350	2.235	5.230	5.615	1.395	6	3.790	3.780	4.080	3.920
DREIFACH-	4.500	2.285	5.385	5.770	1.450	6	3.650	3.630	4.040	3.880
HUB- GERÜST	4.800	2.385	5.685	6.070	1.545	6	3.380	3.370	3.960	3.810
MIT VOLL-	5.000	2.485	5.880	6.265	1.645	6	3.260	3.240	3.910	3.750
FREIHUB	5.400	2.610	6.275	6.660	1.770	6	2.910	2.890	3.800	3.650
	6.000	2.850	6.875	7.260	2.010	6	2.510	2.500	3.600	3.460
	6.500	3.050	7.375	7.760	2.210	6	2.210	2.190	3.420	3.280

Hinweis: Beim integrierten Seitenschieber 50 kg von der angegebenen Tragfähigkeit abziehen, alle Nennwerte mit 1.070-mm-Gabelzinken, Daten zu Zwillingsreifen auf Anfrage erhältlich

ERP5.0M	XLG HUBGEF	RÜSTABMES	SUNGEN							
							5.0	Tragfähigkeiten	(kg) bei 500 mm	ı LS
	Mauimala		Höhe ausge-	usge- Höhe ausge- Fr	Freihubhöhe		Einzelluftr	eifen vorn	Zwillingsluftreifen	
	Maximale Gabelhöhe (mm)	Höhe ge- senkt (mm)	fahren ohne Lastschutz- gitter (mm)	fahren mit Lastschutz- gitter (mm)	ohne Last-	Rückneigung (°)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)
							ERP5.0MXLG	ERP5.0MXLG	ERP5.0MXLG	ERP5.0MXLG
	3.000	2.250	3.855	4.260	155	12	5.000	4.830	5.000	4.830
	3.300	2.400	4.155	4.560	155	12	5.000	4.820	5.000	4.820
ZWEIFACH-	3.500	2.500	4.355	4.760	155	12	5.000	4.810	5.000	4.810
HUB- GERÜST	3.700	2.600	4.605	5.010	155	6	5.000	4.800	5.000	4.800
MIT	4.000	2.800	4.855	5.260	155	6	4.940	4.740	4.940	4.740
BEGREN- ZTEM	4.500	3.050	5.355	5.760	155	6	4.760	4.610	4.810	4.610
FREIHUB	5.000	3.300	5.855	6.260	155	6	4.140	4.120	4.670	4.480
	5.500	3.600	6.355	6.760	155	6	3.630	3.600	4.510	4.320
	6.000	3.850	6.855	7.260	155	6	3.150	3.130	4.350	4.170
ZWEIFACH- HUB-	3.000	2.250	3.855	4.250	1.430	12	5.000	4.820	5.000	4.820
GERÜST	3.300	2.400	4.155	4.550	1.580	12	5.000	4.820	5.000	4.820
MIT VOLL- FREIHUB	3.500	2.500	4.355	4.750	1.680	12	5.000	4.810	5.000	4.810
	4.000	2.110	4.880	5.265	1.280	6	4.550	4.370	4.550	4.370
	4.350	2.235	5.230	5.615	1.400	6	4.310	4.290	4.470	4.290
DREIFACH-	4.500	2.285	5.385	5.770	1.455	6	4.160	4.130	4.430	4.250
HUB-	4.800	2.385	5.685	6.070	1.550	6	3.870	3.850	4.350	4.180
GERÜST MIT VOLL-	5.000	2.485	5.880	6.265	1.650	6	3.730	3.710	4.290	4.120
FREIHUB	5.400	2.610	6.275	6.660	1.775	6	3.350	3.340	4.180	4.010
	6.000	2.850	6.875	7.260	2.015	6	2.930	2.920	3.970	3.820
	6.500	3.050	7.375	7.760	2.215	6	2.620	2.610	3.790	3.640

ERP5.0MX	XLG(S6) HUE	GERÜSTABN	MESSUNGEN	l						
							5.0T	Tragfähigkeiter	ı (kg) bei 600 mr	n LS
	M. Carala		Höhe ausge-	Höhe ausge-	Freihubhöhe		Einzelluftr	eifen vorn	Zwillingsluftreifen	
	Maximale Gabelhöhe (mm)	Höhe ge- senkt (mm)	fahren ohne Lastschutz- gitter (mm)	fahren mit Lastschutz- gitter (mm)	ohne Last- schutzgitter (mm)	Rückneigung (°)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)	Ohne Seitenschie- ber (kg)	Mit Seitenschie- ber (kg)
							ERP5.0MXLG	ERP5.0MXLG	ERP5.0MXLG	ERP5.0MXLG
	3.000	2.250	3.855	4.420	160	12	5.000	4.800	5.000	4.600
	3.300	2.400	4.155	4.720	160	12	5.000	4.800	5.000	4.600
ZWEIFACH-	3.500	2.500	4.355	4.920	160	12	5.000	4.800	5.000	4.600
HUB- GERÜST	3.700	2.600	4.605	5.170	160	6	5.000	4.800	5.000	4.600
MIT	4.000	2.800	4.855	5.420	160	6	4.880	4.680	5.000	4.480
BEGREN- ZTEM	4.500	3.050	5.355	5.920	160	6	4.610	4.410	4.550	4.210
FREIHUB	5.000	3.300	5.855	6.420	160	6	4.030	3.830	3.750	3.630
	5.500	3.600	6.355	6.920	160	6	3.550	3.350	3.350	3.150
	6.000	3.850	6.855	7.420	160	6	3.080	2.880	2.950	2.680
ZWEIFACH- HUB-	3.000	2.250	3.855	4.410	1.435	12	5.000	4.800	5.000	4.600
GERÜST	3.300	2.400	4.155	4.710	1.585	12	5.000	4.800	5.000	4.600
MIT VOLL- FREIHUB	3.500	2.500	4.355	4.910	1.685	12	5.000	4.800	5.000	4.600
	4.000	2.110	4.880	5.425	1.285	6	4.560	4.360	4.750	4.160
	4.350	2.235	5.230	5.775	1.405	6	4.200	4.000	4.500	3.800
DREIFACH-	4.500	2.285	5.385	5.930	1.460	6	4.050	3.850	4.250	3.650
HUB-	4.800	2.385	5.685	6.230	1.555	6	3.780	3.580	4.000	3.380
GERÜST MIT VOLL-	5.000	2.485	5.880	6.425	1.655	6	3.640	3.440	3.650	3.240
FREIHUB	5.400	2.610	6.275	6.820	1.780	6	3.270	3.070	3.350	2.870
	6.000	2.850	6.875	7.420	2.020	6	2.870	2.670	2.950	2.470
	6.500	3.050	7.375	7.920	2.220	6	2.560	2.360	2.650	2.160

DATEN ZUR LITHIUM-IONEN-BATTE	RIE – ERP4.0–5	5.0MXLG	(S6)
Batterietyp			154,5 V/302 Ah
Abmessung	LxBxH	mm	1.015 x 552 x 544
Gewicht		kg	427
Nennspannung		V	154,56
Maximalspannung		V	173,76
Mindestspannung		V	122,4
Nennkapazität		Ah	302
Nutzbare Kapazität		Ah	272
Nennenergie (kWh)		kWh	46,7
Max. Dauerentladestrom (A)		А	250
Max. Entladestrom (–15 s) (A)		А	400
Max. Ladestrom (A)		А	200
Betriebstemperatur		°C	-25 °C bis +45 °C *
Ladetemperatur		°C	0 °C bis 45 °C
Stromanschluss			Kabel
Stromanschlussposition			Seite
Ladeanschluss			GB250A
Ladeanschlussposition			Seite
Ausführung Lichtbogenschutz			k. A.
CANbus-Geschwindigkeit			125 kbit/s für CH und TR
Chemie			LFP

 $^{^{\}star}$ Die Betriebsleistung kann unter –10 $^{\circ}$ C eingeschränkt sein. Bitte schlagen Sie im Benutzerhandbuch nach.

DATEN ZUM LITHIUM-IONEN	N-LADEG	ERÄT – E	RP4.0-5.0MXLG(S6)	
Ladegerätetyp			HWCD18-153.6V100A (CE)	HWCD18-153.6V150A (CE)
Maximale Ausgangsleistung		kW	18	20
Nennwert Ausgangsstrom		А	100	150
Ausgangsspannungsbereich		V	60	
Anpassbarer Strombegrenzungs- bereich		А	0–100	0–150
Geräuschspitzen		%	;	<u>≤</u> 1
Präzision der Spannungsregelung		%	≤	±0,5
Genauigkeit gleichmäßiger Durchfluss		%	≤	±0,5
Modul zur parallelen Stromver- teilung		%	≤	±5
Maschineneffizienz			Effizienz ≥ 94 9	% bei Last ≥ 50 %
Ausgangsschutz			Schutz vor Kurzschluss, Überstrom, Übers	pannung, Umkehrverbindung, Stromrückfluss
Nenneingangsspannung			Dreiphasiges, vierad	riges System 380 V AC
Eingangsspannungsbereich		V AC	323	~475
Eingangsstrom		А	34,6	38,4
Eingangsfrequenz		Hz	45	~65
Leistungsfaktor (LF)	LF		≥	0,99
Stromverzerrung (THD)	THD	%	:	≤ 5
Eingangsschutz			Schutz vor Überspannung, Unters	pannung, Phasenverlust, Überstrom
Arbeitsumgebungstemperatur		°C	–30 °C bis 55 °C Normalbetrieb; 57 °C bis 70 °	C reduzierte Leistung; über 75 °C Abschaltschutz
Lagertemperatur		°C	-30	~ 70
Relative Luftfeuchtigkeit		%	0.	~95
Höhe			≤ 2.000 m Volllastleistung, 2.000–3.000 m gemä	iß GB/T3859.2-19935.11.2, Kapazitätsreduzierung
Festigkeit der Isolierung			Eingang/Ausgang: 3.50	0 V DC 1 Minute ≤ 10 mA
			Eingang/Gehäuse: 2.80	0 V DC 1 Minute ≤ 10 mA
			Ausgang/Gehäuse: 2.80	00 V DC 1 Minute ≤ 10 mA
			Eingang/Ausgang	: DC1.000 V > 10 MΩ:
			Eingang/Gehäuse	: DC1.000 V > 10 MΩ:
			Ausgang/Gehäuse	: DC1.000 V > 10 MΩ:
Außenabmessungen (Host)	LxBxH	mm	558 (L) × 33	0 (B) × 617 (H)
Nettogewicht eines Geräts		kg		47
Schutzklasse			II	P54
Ausgangssteckverbindermodell			WOER 125 A	DC Ladepistole
Ausgangssteckverbinder – Techni- sche Daten			Gemäß GB/T	20234-2015.3
Wärmeableitungsmodus			Zwangsl	uftkühlung
Zusatzstromversorgung			12-V-Stromvers	sorgung 6 A/75 W
Batterien			Lithium	batterien
CAN-Protokoll			Υ	'ale

LIGTE DED ELINIZTIONEN		
LISTE DER FUNKTIONEN		
LEISTUNGSDATEN	STD	0PT
154,5-Volt-Elektrik mit GB250-Anschluss	•	
Standardumgebungsausführung (–5 °C bis 45 °C)	•	
Trommelbremsen	•	
Erdungsband	•	
Integrierte Lithium-Ionen-Batterie, 154,5 V/302 Ah (46,7 kWh)	•	
Dreiphasiges Lithium-Ionen-LFP-CACTi-Ladegerät mit GB250-Stecker, 154,5 V/100 A (Eingang 320–475 V)	•	
Dreiphasiges Lithium-Ionen-LFP-CACTi-Ladegerät mit GB250-Stecker, 154,5 V/150 A (Eingang 320–475 V)		•
Batterietrennung		
ANTRIEB	STD	ОРТ
Fahrtrichtungshebel	•	
FDC-Pedal		•
Reifen mit Standardspurweite	•	_
Zwillingsreifen		•
Reifen – Superelastik		•
Reifen – Superelastik – nicht kreidend		•
Reifen – Radialluft	•	
Reifen – Luft		•
An der Lenksäule montierte Fahrtrichtungssteuerung	•	
Lenkrad mit Lenkradknauf	•	
Lenksäule mit stufenlos einstellbarer Neigung	•	
Lastabhängige Servolenkung	•	
HUB	STD	0P1
Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub, Klasse III	•	
Dreifach-Hubgerüst mit Vollfreihub – Klasse III		•
Hubgerüstneigung 6° vorwärts/12° rückwärts	•	
Hubgerüstneigung 6° vorwärts/6° rückwärts		•
Hubgerüstneigung 6° vorwärts/10° rückwärts (für Kabine)		•
Hubgerüstneigung 3° vorwärts/6° rückwärts		•
Neigezylinderschutzkappen		
HANDLING	STD	0P1
Standardgabelträger für hakengeführte Gabelzinken – 1.380 mm, Klasse 3 (Klasse 4 nur für Modell ERP5.0MXLGS6)	•	
Standardgabelträger für hakengeführte Gabelzinken – 1.600 mm, Klasse 3 (Klasse 4 nur für Modell ERP5.0MXLGS6)		•
Standardgabelträger für hakengeführte Gabelzinken – 1.700 mm, Klasse 3 (Klasse 4 nur für Modell ERP5.0MXLGS6)		•
Standardgabelträger für hakengeführte Gabelzinken – 1.800 mm, Klasse 3 (Klasse 4 nur für Modell ERP5.0MXLGS6)		•
Gabelträger mit integriertem Seitenschieber für hakengeführte Gabelzinken – 1.380 mm, Klasse 3 (Klasse 4 nur für Modell ERP5.0MXLGS6)		•
		•
		•
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und		
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung,	•	
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm	•	•
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm Ohne Lastschutzgitter	•	•
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm Ohne Lastschutzgitter Hohes Lastschutzgitter, 1.195 mm, Klasse 3 Hohes Lastschutzgitter, 1.305 mm, Klasse 4 (nur Modell		•
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm Ohne Lastschutzgitter Hohes Lastschutzgitter, 1.195 mm, Klasse 3 Hohes Lastschutzgitter, 1.305 mm, Klasse 4 (nur Modell ERP5.0MXLGS6)	•	•
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm Ohne Lastschutzgitter Hohes Lastschutzgitter, 1.195 mm, Klasse 3 Hohes Lastschutzgitter, 1.305 mm, Klasse 4 (nur Modell ERP5.0MXLGS6) Hydrauliksteuerung – manuelle Hebel		•
Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber (hakengeführte Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm Ohne Lastschutzgitter Hohes Lastschutzgitter, 1.195 mm, Klasse 3 Hohes Lastschutzgitter, 1.305 mm, Klasse 4 (nur Modell ERP5.0MXLGS6) Hydrauliksteuerung – manuelle Hebel Klammerfunktion Hydraulikventil für 2 Funktionen (0.7usatzfunktionen)	•	•
Gabelzinken), 1.380 mm Cascade-Gabelträger mit Anbauseitenschieber und Gabelzinkenverstellung (hakengeführte Gabelzinken), 1.245 mm Hakengeführte Gabelzinken mit Standardabschrägung, 1.070 × 150 × 50 mm Ohne Lastschutzgitter Hohes Lastschutzgitter, 1.195 mm, Klasse 3 Hohes Lastschutzgitter, 1.305 mm, Klasse 4 (nur Modell ERP5.0MXLGS6) Hydrauliksteuerung – manuelle Hebel	•	•

SICHT	STD	0P
LED-Arbeitsscheinwerfer	•	
LED-Heckleuchtenpaket Bremslichter/Schlusslicht/ Rückfahrscheinwerfer		•
LED-Heckleuchtenpaket Bremslichter/Schlusslicht/ Rückfahrscheinwerfer/Fahrtrichtungsanzeiger		•
Akustisches Rückfahrwarnsignal	•	
Rundumleuchte aktiviert über Schalter	•	
Doppelte seitliche Rückspiegel	•	
Rückstrahler	•	
Blauer LED-Punktstrahler zur Warnung von Fußgängern		•
Rote LED-Begrenzungslinien zur Warnung von Fußgängern		•
Feststellbremsenalarm	•	
ERGONOMISCHES DESIGN	STD	OP
Fahrerschutzdach, 2.400 mm	•	
Niedriges Fahrerschutzdach, 2.250 mm (ideal für Containeranwendungen)*		•
Nicht gefederter Vinylsitz SC29 (nur für Regionen ohne CE- Kennzeichnung)		•
Gefederter Vinylsitz – Value (nicht mit niedrigem Fahrerschutzdach erhältlich)	•	
Gefederter Vinylsitz serienmäßig		•
Halbgefederter Vinylsitz (nur für Regionen ohne CE- Kennzeichnung)	•	
Standardsitzgurt mit/ohne Sicherheitssperre	•	
Kabinenoptionen (Teilkabine, PVC- oder Stahltüren)		•
Griff für Rückwärtsfahrten mit Hupe		•
Konsolenfach	•	
LCD-Armaturenbrettanzeige	•	
Klimaanlage		•
12-V-Versorgung mit doppelter USB-Ladebuchse	•	
BEDIENUNG	STD	OF
Geschwindigkeitsbegrenzer	•	
Start mit Schlüsselschalter	•	
Batterietrennung	•	
Für Telemetrie vorbereitet	•	
Geschwindigkeitsreduzierung bei Kurvenfahrten	•	
FDC-Pedal		•
Yale Vision™ Drahtlose Überwachung	•	
Yale Vision™ Drahtloser Zugriff		•
Yale Vision™ Drahtlose Prüfung SONSTIGES	STD	OF
12 Monate/2.000 Betriebsstunden eingeschränkte Garantie (nur Ersatzteile)	• •	OF
60 Monate/7.500 Betriebsstunden Garantie auf integrierte Lithium- Ionen-Batterie	•	
12 Monate Garantie auf Lithium-Ionen-CACTi-Ladegerät	•	

* Die Kopffreiheit des Fahrers ist möglicherweise eingeschränkt. Sollte nur für spezielle Anwendungen in Containern/mit niedrigen Türhöhen bestellt werden.

Die Verfügbarkeit der Optionen variiert je nach Region.



Über Yale

Yale Lift Truck Technologies blickt auf über 100 Jahre Erfahrung in der Flurförderbranche zurück und investiert kontinuierlich in innovative Technologien, um stets die fortschrittlichsten technologiegestützten Staplerlösungen auf den Markt zu bringen. Das Unternehmen bietet ein umfangreiches Sortiment an preisgekrönten Staplern, darunter Schubmaststapler, Kommissionierer, Schmalgangstapler, Palettenheber und Gabelhubwagen, Gabelhochhubwagen, Schlepper und Gegengewichtsstapler, sowie Fahrerassistenzsysteme, bewährte Automatisierungslösungen und eine Vielzahl von Antriebsarten, die Kunden dabei unterstützen, die heutigen Herausforderungen in der Lieferkette souverän zu meistern. Zudem bieten Yale und sein unabhängiges Händlernetzwerk einen umfassenden Kundenservice und Ersatzteilsupport sowie zahlreiche Finanzierungsoptionen und ein breites Schulungsangebot.

FLURFÖRDERZEUGE FÜR DIE BEREICHE:

Third Party Logistics (3PL)

Autoersatzteilvertrieb

Getränkeindustrie

Gekühlte und gefrorene Lebensmittel

Lebensmittelvertrieb

Nahrungsmittelverarbeitung

Möbel und Einrichtung

Gesundheits- und Pharmabranche

Möbelhäuser

Einzelhandel und E-Commerce

Yale Lift Truck Technologies

Centennial House Frimley Business Park Frimley Surrey GU16 7SG Vereinigtes Königreich

www.yale.com





Sicherheit: Alle in der EU, Türkei sowie im Vereinigten Königreich verkauften Produkte von Yale entsprechen den EUAnforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und tragen die Kennzeichnung € € . Yale Stapler, die in andere Länder
verkauft werden, können bei Bedarf ebenfalls in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Maschinenrichtlinie produziert
werden, wenn dies bei der Bestellung gewünscht wird. Die Fahrzeuge werden in diesem Fall mit der Kennzeichnung € €
versehen.

HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Yale Lift Truck Technologies. Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Vereinigtes Königreich. Eingetragen in England und Wales. Handelsregisternummer: 02636775.

©2025 Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Alle Rechte vorbehalten. YALE und 🌣 sind eingetragene Marken von Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Abgebildete Stapler ggf. mit optionaler Ausstattung und/oder Merkmalen, die nicht in allen Regionen verfügbar sind. Die Staplerleistung ist abhängig vom Zustand des Staplers, seiner Ausstattung und der Anwendung. Änderungen vorbehalten.

Hinweis: Abgebildete Stapler ggf. mit optionaler Ausstattung und/oder Merkmalen, die nicht in allen Regionen verfügbar sind. Die Staplerleistung ist abhängig vom Zustand des Staplers, seiner Ausstattung und der Anwendung. Änderungen vorbehalten. Vorsicht beim Transport angehobener Lasten. Nur ordnungsgemäß geschulte Fahrer dürfen eingesetzt werden; sie müssen die Anweisungen in der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und diese einhalten. Wenn die oben genannten Informationen für Ihre Anwendung wichtig sind, wenden Sie sich an Ihren Yale® Händler.